Instrument Tip Caps – TPE

EN - INTENDED USE:
Key Surgical® Instrument Tip Caps are designed to protect the tips of surgical instruments when not in use or during instrument sterilization.

PRECAUTION:
Does not exhibit a sharp melting point but may soften gradually during sterilization. Avoid letting caps touch or using caps in a way that will exert pressure on the cap during sterilization as this may cause them to melt.
Should not be altered and are not intended for implantation.
Must be removed from the instrument prior to use.
Single use only; reuse may lead to patient cross contamination.

CONTRAINDICATIONS:
No known contraindications and/or adverse effects.

MATERIAL:
Evoprene ™ G970 (TPE) material that is free of BPA and DEHP. Not made with natural rubber latex. The colorant added varies only in color, not in the basic chemical composition.

INSTRUCTIONS FOR USE:
1. Does not need to be cleaned or disinfected before use. If desired, the caps can be put through a washer or alcohol bath.
2. Place the cap on the tip(s) of an appropriately sized clean instrument before sterilization and storage. Hinged instruments should be sterilized in an open position.
3. Package instruments in sterile packaging device (e.g., pouch, wrapped tray, closed container).
4. Place package in sterilizer. The instrument surface under the cap will be sterile, regardless of use of vented or non-vented caps.
5. Single use and can be sterilized only once.

STERILIZATION:
Validated for sterilization efficacy according to the following parameters:

Steam Sterilization			
Cycle Type	*Temperature*	*Minimum Time*	*Minimum Validated Dry Time*
Pre-Vacuum	134° C (273° F)	3 minutes	20 minutes
Pre-Vacuum	121° C (250° F)	15 minutes	20 minutes

STORAGE:
Store according to the information on the device labelling and/or this IFU.

DISPOSAL:
Dispose after use according to facility protocol. Do not reuse.

WARNING:
Serious incidents that have occurred in relation to this medical device should be reported to the manufacturer and competent authority in the country where the incident occurred

Instrumentenspitzenkappen - TPE

DE - VERWENDUNGSZWECK
Key Surgical® Instrumentenschutzkappen wurden entwickelt, um die Spitzen chirurgischer Instrumente bei Nichtgebrauch oder während der Sterilisation der Instrumente zu schützen.

KONTRAINDIKATIONEN
Es sind keine Kontraindikationen und/oder Nebenwirkungen bekannt.

VORSICHTSMASSNAHMEN:
Dieses Produkt weist keinen festgelegten Schmelzpunkt auf, kann aber während der Sterilisation allmählich nachgeben und weich werden.
Vermeiden Sie es, dass die Kappen sich berühren oder in einer Weise verwendet werden, die während der Sterilisation Druck auf die Kappe ausübt, da dies zum Schmelzen der Kappen führen kann.
Sollten nicht verändert werden und sind nicht zur Implantation bestimmt.
Müssen vor der Verwendung vom Instrument entfernt werden.
Nur zum einmaligen Gebrauch; eine Wiederverwendung kann zu einer Kreuzkontamination beim Patienten führen.

MATERIAL:
Instrumentenschutzkappen bestehen aus Evoprene ™ G970 (TPE)-Material, das frei von BPA und DEHP ist. Die Instrumentenschutzkappen werden nicht aus Naturkautschuklatex hergestellt. Der dem TPE zugegebene Farbstoff variiert nur in der Farbe, nicht in der chemischen Grundzusammensetzung.

GEBRAUCHSANWEISUNG:
1. Instrumentenschutzkappen müssen vor dem Gebrauch nicht gereinigt oder desinfiziert werden. Auf Wunsch können die Instrumentenschutzkappen aber in einem Reinigungs- und Desinfektionsgerät oder einem Alkoholbad gereinigt werden.
2. Setzen Sie die Instrumentenschutzkappe geeigneter Größe vor der Sterilisation und Lagerung auf die Spitze(n) eines sauberen Instruments. Aufklappbare Instrumente sollten in einer offenen Position sterilisiert werden.
3. Verpacken Sie Instrumente in einer sterilen Verpackungseinheit (z.B. Beutel, verpackte Schale, geschlossener Behälter).
4. Legen Sie die Verpackung in den Autoklaven. Die Instrumentenoberfläche unter der Instrumentenschutzkappe ist steril, unabhängig von der Verwendung von belüfteten oder unbelüfteten Instrumentenschutzkappen.
5. Die Instrumentenschutzkappen sind für den einmaligen Gebrauch bestimmt und können nur einmal sterilisiert werden

STERILISATION:
Wirksamkeit der Sterilisierung gemäß den folgenden Parametern validiert:

Dampfsterilisation			
Zyklus-Typ	*Temperatur*	*Mindesthalte-zeit*	*Minimum validierte Trockenzeit*
Vor-Vakuum	134° C (273° F)	3 Minuten	20 Minuten
Vor-Vakuum	121° C (250° F)	15 Minuten	20 Minuten

LAGERUNG:
Entsprechend den Angaben auf der Produktkennzeichnung und/oder dieser Gebrauchsanweisung aufbewahren.

ENTSORGUNG:
Nach Gebrauch gemäß hauseigenem Protokoll entsorgen. Nicht wiederverwenden.

WARNHINWEIS:
Schwerwiegende Vorfälle, die im Zusammenhang mit diesem Medizinprodukt aufgetreten sind, sollten dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Landes, in dem der Vorfall aufgetreten ist, gemeldet werden.

Bouchons pour pointe d'instrument – TPE

FR - UTILISATION PRÉVUE:
Les bouchons pour pointe d'instrument Key Surgical® sont conçus pour protéger les instruments chirurgicaux lorsqu'ils ne sont pas utilisés ou pendant leur stérilisation.

PRÉCAUTION :
N'arborent pas de point de fusion exact, mais pourraient se ramollir graduellement lors de la stérilisation.
Lors de la stérilisation, éviter de laisser les bouchons en contact les uns avec les autres ou de les disposer d'une façon qui les soumettra à une pression, sous peine de provoquer leur fonte.
Ne devraient pas s'altérer et ne sont pas destinés à l'implantation.
Doivent être ôtés de l'instrument avant son utilisation.
À usage unique seulement ; toute réutilisation peut conduire à une contamination croisée des patients.

CONTRE-INDICATIONS :
Aucune contre-indication ni aucun effet indésirable connus.

COMPOSITION:
Evoprene™ G970 (TPE) exempts de BPA et DEHP. Fabriqués sans latex de caoutchouc naturel. Seule la couleur du colorant ajouté varie, pas sa composition chimique de base.

MODE D'EMPLOI:
1. Le nettoyage ou la désinfection ne sont pas nécessaires avant utilisation.
   Les bouchons peuvent être placés au lave-vaisselle ou immergés dans un bain d'alcool, au gré de l'utilisateur.
2. Poser un bouchon sur les pointes d'un instrument propre de taille compatible avant de les stériliser et de les ranger. Stériliser les instruments articulés en position ouverte.
3. Emballer les instruments dans un dispositif d'emballage stérile (par exemple, un sachet, un plateau enveloppé ou un récipient fermé).
4. Placer le paquet dans un appareil pour stérilisation. La surface de l'instrument située sous le bouchon sera stérile, que les bouchons soient dotés d'aération ou non.
5. À usage unique et peuvent être stérilisés une seule fois.

STÉRILISATION :
Efficacité de stérilisation validée selon les paramètres suivants :

Stérilisation à la vapeur			
Type de cycle	*Température*	*Temps minimum – cycle complet*	*Temps de séchage minimum validé*
Vide préalable	134 °C (273 °F)	3 minutes	20 minutes
Vide préalable	121° C (250° F)	15 minutes	20 minutes

STOCKAGE:
Conserver conformément aux informations figurant sur l'étiquette du produit et/
ou dans ce mode d'emploi.

ÉLIMINATION :
Éliminer après utilisation conformément au protocole de l'établissement. Ne pas réutiliser.

AVERTISSEMENT:
Tout incident grave survenu en rapport avec ce dispositif médical doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes du pays dans lequel l'incident s'est produit.

Doppen voor instrumenttips – TPE

NL - BEOOGD GEBRUIK:
Key Surgical®-doppen voor instrumenttips beschermen de tips van chirurgische instrumenten wanneer ze niet in gebruik zijn of tijdens de sterilisatie van het instrument.

VOORZICHTIG:
Heeft geen scherp smeltpunt, maar kan tijdens de sterilisatie geleidelijk aan zachter worden. Laat de doppen elkaar niet aanraken of gebruik ze niet op een manier die druk uitoefent op de dop tijdens de sterilisatie, omdat ze zouden kunnen smelten.
De doppen mogen niet worden aangepast en zijn niet bestemd voor implantatie.
De doppen moeten voor gebruik van het instrument worden verwijderd.
Alleen eenmalig gebruik; hergebruik kan leiden tot kruisbesmetting tussen patiënten.

CONTRA-INDICATIES:
Er zijn geen contra-indicaties en/of bijwerkingen bekend.

MATERIAAL:
Evoprene™ G970 (TPE) materiaal dat vrij is van BPA en DEHP. Niet gemaakt met natuurrubber latex. De kleurstof die is toegevoegd varieert alleen in kleur, niet in de chemische basissamenstelling.

GEBRUIKSAANWIJZING:
1. Hoeft niet te worden gereinigd of gedesinfecteerd voor gebruik. Indien gewenst kunnen de doppen in een wasmachine of alcoholbad worden gereinigd.
2. Plaats de dop op de tip(s) van een schoon instrument met de juiste afmetingen voordat u het steriliseert en opbergt. Scharnierende instrumenten moeten in een open positie worden gesteriliseerd.
3. Verpak instrumenten in een steriele verpakking (bijvoorbeeld een zakje, in een sterilisatiedoek gewikkelde schaal, een afgesloten container).
4. Plaats de verpakking in het sterilisatieapparaat. Het oppervlak van het instrument onder de dop zal steriel zijn, ongeacht het gebruik van dopjes met of zonder ventilatie.
5. Voor eenmalig gebruik en kan slechts één keer worden gesteriliseerd.

STERILISATIE:
Gevalideerd voor werkzaamheid van sterilisatie volgens onderstaande parameters:

Stoomsterilisatie			
Cyclustype	*Temperatuur*	*Minimale tijd – volledige cyclus*	*Minimale gevalideerde droogtijd*
Pre-vacuüm	134 °C (273 °F)	3 minuten	20 minuten
Vide préalable	121° C (250° F)	15 minutes	20 minutes

OPSLAG:
Opslaan volgens de informatie op het etiket van het apparaat en/of deze gebruiksaanwijzing.

WEGGOOIEN:
Gooi het product na gebruik weg volgens het protocol van de instelling. Niet hergebruiken.

WAARSCHUWING:
Ernstige incidenten die zich met betrekking tot dit medische hulpmiddel voordoen, moeten worden gemeld bij de fabrikant en de bevoegde instantie in het land waarin het incident zich heeft voorgedaan.

Cappucci per punte di strumenti – TPE

IT - USO PREVISTO:
I cappucci per punte di strumenti Key Surgical® sono progettati per proteggere le punte degli strumenti chirurgici quando non sono in uso o durante la sterilizzazione.

PRECAUZIONE:
Non presentano un forte punto di fusione, ma possono ammorbidirsi gradualmente durante la sterilizzazione. Durante la sterilizzazione, evitare di lasciare i cappucci a contatto tra loro o di utilizzarli con modalità che esercitano una pressione sul cappuccio, in quanto potrebbero fondersi.
Il prodotto non deve essere alterato e non è destinato all'impianto.
Deve essere rimosso dallo strumento prima dell'uso.
Monouso; il riutilizzo potrebbe comportare la contaminazione crociata tra pazienti.

CONTROINDICAZIONI:
Non vi sono controindicazioni e/o effetti avversi noti.

MATERIALE:
Materiale Evoprene™ G970 (TPE) privo di BPA e DEHP. Non realizzati con lattice di gomma naturale. Il colorante aggiunto varia solo nel colore, non nella composizione chimica di base.

ISTRUZIONI PER L'USO:
1. La pulizia o la disinfezione prima dell'uso non è necessaria. Se lo si desidera, è possibile inserire i cappucci in un dispositivo di lavaggio o in un bagno di alcool.
2. Posizionare il cappuccio sulla punta di uno strumento pulito di dimensioni adeguate prima della sterilizzazione e della conservazione. Gli strumenti con cerniera devono essere sterilizzati in posizione aperta.
3. Inserire gli strumenti nel dispositivo per sterilizzazione (ad esempio sacchetto, vassoio avvolto, contenitore chiuso).
4. Inserire il dispositivo per sterilizzazione nello sterilizzatore. La superficie dello strumento sotto il cappuccio risulterà sterile, anche qualora si utilizzino cappucci privi di sfiato.
5. Monouso; può essere sterilizzato una sola volta.

STERILIZZAZIONE:
Convalidata per l'efficacia della sterilizzazione con i seguenti parametri:

Sterilizzazione a vapore			
Tipo di ciclo	*Temperatura*	*Durata minima - Ciclo completo*	*Durata minima validata dell'asciugatura*
Pre-vuoto	134 °C (273 °F)	3 minuti	20 minuti
Pre-vuoto	121° C (250° F)	15 minuti	20 minuti

CONSERVAZIONE:
Conservare secondo le informazioni presenti sull'etichetta del dispositivo e/o in queste istruzioni per l'uso.

SMALTIMENTO:
Smaltire dopo l'uso secondo il protocollo del centro. Non riutilizzare.

AVVERTENZA:
Eventuali incidenti gravi verificatisi in relazione a questo dispositivo medico devono essere segnalati al produttore e all'autorità competente nel Paese in cui si è verificato l'incidente.

Tampas para pontas de instrumentos – TPE

PT - USO PREVISTO:
As Tampas para pontas de instrumentos Key Surgical® destinam-se a proteger as pontas de instrumentos cirúrgicos quando não estão a ser utilizados ou durante a esterilização de instrumentos.

PRECAUÇÃO:
Não apresentam um ponto de fusão acentuado, mas podem amolecer gradualmente durante a esterilização. Evitar que as tampas se toquem ou utilizar tampas de uma forma que exerça pressão sobre a tampa durante a esterilização, podendo causar o seu derretimento.
Não devem ser alteradas e não se destinam a implantação.
Dever ser removidas do instrumento antes de utilizar.
Apenas para uma única utilização; a reutilização pode levar à contaminação cruzada do paciente.

CONTRAINDICAÇÕES:
Não existem contraindicações e/ou efeitos adversos conhecidos.

MATERIAL:
Material de Evoprene™ G970 (TPE), isento de BPA e DEHP. Não é fabricado com látex de borracha natural. O corante adicionado varia apenas na cor, não na composição química básica.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:
1. Não é necessário limpar ou desinfetar antes da utilização. Se pretendido, as tampas podem ser colocadas num dispositivo de lavagem ou banho de álcool.
2. Colocar a tampa na ponta(s) de um instrumento limpo de tamanho adequado antes da esterilização e armazenamento. Os instrumentos articulados devem ser esterilizados em posição aberta.
3. Acondicionar os instrumentos num dispositivo de acondicionamento estéril (por ex., bolsa, tabuleiro envolvido, recipiente fechado).
4. Colocar o conjunto no esterilizador. A superfície do instrumento por baixo da tampa será esterilizada independentemente da utilização de tampas ventiladas ou não ventiladas.
5. Utilização única e pode ser esterilizado apenas uma vez.

ESTERILIZAÇÃO:
Validado para eficácia de esterilização de acordo com os seguintes parâmetros:

Esterilização a vapor			
Tipo de ciclo	*Temperatura*	*Tempo mínimo – Ciclo completo*	*Tempo mínimo de secagem validada*
Pré-vácuo	134 °C (273 °F)	3 minutos	20 minutos
Pré-vácuo	121° C (250° F)	15 minutos	20 minutos

ARMAZENAMENTO:
Armazenar de acordo com as informações no rótulo do dispositivo e/ou estas Instruções de utilização.

ELIMINAÇÃO:
Após a utilização, eliminar de acordo com o protocolo da instituição. Não reutilizar.

AVISO:
Incidentes graves que tenham ocorrido relativamente a este dispositivo médico devem ser comunicados ao fabricante e autoridade competente no país onde ocorreu o incidente.

Tapones para puntas de instrumentos – TPE

ES - APLICACIÓN:
Los tapones para puntas de instrumentos Key Surgical® están diseñados para proteger las puntas de instrumentos quirúrgicos cuando no están en uso o durante la esterilización del instrumento.

PRECAUCIÓN:
No exhiben un punto de fusión exacto pero pueden ablandarse gradualmente durante la esterilización. Evite que los tapones se toquen o utilizar tapones de una manera que se ejerza presión sobre el tapón durante la esterilización ya que esto puede provocar que se derritan.
No deben alterarse y no están indicados para implantes.
Deben retirarse del instrumento antes del uso.
Dispositivo de un solo uso; si se reutiliza, puede producir contaminación cruzada en el paciente.

CONTRAINDICACIONES:
No se conocen contraindicaciones ni efectos adversos.

MATERIAL:
Material Evoprene™ G970 (TPE) sin BPA [bisfenol A] ni DEHP [ftalato de
bis(2-etilhexilo)]. No contiene látex de caucho natural. El colorante que se añade varía solo en color, pero no en la composición química básica.

INSTRUCCIONES DE USO:
1. No es necesario limpiarlos o desinfectarlos antes del uso. Si se desea, se pueden pasar los tapones por la lavadora o por un baño de alcohol.
2. Colocar el tapón en la(s) punta(s) de un instrumento limpio del tamaño adecuado antes de la esterilización y el almacenamiento. Los instrumentos con bisagra deben esterilizarse en posición abierta.
3. Embalar los instrumentos en dispositivo de envasado estéril (por ejemplo, bolsa, bandeja envuelta, recipiente cerrado).
4. Colocar el paquete en el esterilizador. La superficie del instrumento debajo del tapón estará estéril, independientemente del uso de tapones con o sin ventilación.
5. De un solo uso; pueden esterilizarse solo una vez.

ESTERILIZACIÓN:
Validado para eficacia de esterilización según los siguientes parámetros:

Esterilización por vapor			
Tipo de ciclo	*Temperatura*	*Tiempo mínimo - Ciclo completo*	*Tiempo de secado mínimo validado*
Pre-vacío	134 °C (273 °F)	3 minutos	20 minutos
Pre-vacío	121° C (250° F)	15 minutos	20 minutos

ALMACENAMIENTO:
Almacenar de acuerdo con la información en la etiqueta del dispositivo y/o sus instrucciones de uso.

ELIMINACIÓN:
Descartar después de su uso de acuerdo con el protocolo del centro. No reutilizar.

ADVERTENCIA:
Si se producen accidentes graves en relación con este dispositivo médico, deberán comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del país en el que se hayan producido.

Alet Uç Başlıkları – TPE

TR - KULLANIM AMACI:
Key Surgical® Alet Uç Başlıkları, cerrahi aletleri kullanılmadıkları zamanlarda veya alet sterilizasyonu sırasında korumak üzere tasarlanmıştır.

ÖNLEM:
Keskin bir erime noktası sergilemese de sterilizasyon sırasında gittikçe yumuşayabilir. Erimelerine neden olabileceği için sterilizasyon sırasında başlıkların birbirine değmesinden veya başlıkları, üzerlerinde basınç oluşturacak bir şekilde kullanmaktan kaçının.
Değiştirilmemelidir ve implantasyona uygun değildir.
Kullanımdan önce aletten çıkarılmalıdır.
Yalnızca tek kullanımlıktır; tekrar kullanılması hastanın çapraz kontaminasyona maruz kalmasına neden olabilir.

KONTRENDİKASYONLAR:
Bilinen kontrendikasyonu ve/veya advers etkisi yoktur.

MATERYAL:
BPA ve DEHP içermeyen Evoprene ™ G970 (TPE) materyal. Doğal kauçuk lateks ile üretilmemiştir. Eklenen renklendiriciler temel kimyasal bileşim açısından farklı değildir; yalnızca renkleri değişir.

KULLANIM TALİMATLARI:
1. Kullanımdan önce temizlenmesi veya dezenfekte edilmesi gerekli değildir. İstenirse kapaklar bir yıkayıcı veya alkol banyosu ile yıkanabilir.
2. Sterilizasyon ve saklamadan önce başlığı uygun boyutlu temiz aletin uçlarına takın. Açılır-kapanır aletler açık bir pozisyonda sterilize edilmelidir.
3. Aletleri steril ambalaj cihazında paketleyin (ör. poşet, sarılı tepsi, kapalı kap).
4. Paketi sterilize ediciye yerleştirin. Başlığın altındaki alet yüzeyi, delikli veya deliksiz başlıkların kullanımından bağımsız olarak, steril olacaktır.
5. Tek kullanımlıktır ve yalnızca bir kez sterilize edilebilir.

STERİLİZASYON:
Şu parametrelere göre sterilizasyon etkinliği onaylanmıştır:

Buharla Sterilizasyon			
Döngü Türü	*Sıcaklık*	*Minimum Süre – Tam Döngü*	*Onaylanan Minimum Kurutma Süresi*
Ön Vakumlu	134 °C (273 °F)	3 dakika	20 dakika
Ön Vakumlu	121° C (250° F)	15 dakika	20 dakika

SAKLAMA:
Cihaz etiketi ve/veya bu Kullanım Talimatlarında bulunan bilgilere göre saklayın.

ATILMASI:
Kullanımdan sonra kurum protokolüne göre atın. Tekrar kullanmayın.

UYARI:
Bu tıbbi cihazla ilişkili olarak meydana gelen ciddi olaylar üreticiye ve olayın gerçekleştiği ülkedeki yetkili makama rapor edilmelidir.

Instrumenttien kärkisuojukset – TPE

FI - KÄYTTÖTARKOITUS:
Instrumenttien Key Surgical® -kärkisuojukset on suunniteltu suojaamaan kirurgisten instrumenttien kärkiä instrumenttien steriloinnin aikana tai silloin, kun ne eivät ole käytössä.

VAROTOIMI:
Tuotteella ei ole kapea-alaista sulamispistettä, vaan se saattaa pehmetä asteittain steriloinnin aikana. Älä anna suojusten koskettaa toisiaan steriloinnin aikana äläkä käytä suojuksia tavalla, joka aiheuttaa suojukseen painetta, koska tämä voi saada ne sulamaan. Tuotetta ei saa muunnella eikä sitä ole tarkoitettu implantointiin. Tuote on poistettava instrumentista ennen käyttöä.
Vain kertakäyttöön; uudelleenkäyttö voi aiheuttaa potilaiden ristikontaminaatiota.

VASTA-AIHEET:
Tunnettuja vasta-aiheita ja/tai haittavaikutuksia ei ole.

MATERIAALI:
Evoprene ™ G970 (TPE) -materiaalia, joka ei sisällä BPA:ta eikä DEHP:tä. Ei sisällä luonnonkumilateksia. Lisätty väriaine vaihtelee vain väriltään, ei kemialliselta peruskoostumukseltaan.

KÄYTTÖOHJEET:
1. Tuotetta ei tarvitse puhdistaa tai desinfioida ennen käyttöä. Suojukset voidaan halutessa asettaa pesukoneeseen tai alkoholihauteeseen.
2. Aseta suojus (suojukset) oikean kokoisen, puhtaan instrumentin päähän ennen sen sterilointia ja säilytystä. Saranoidut instrumentit on steriloitava avoimessa asennossa.
3. Pakkaa instrumentit steriiliin pakkauslaitteeseen (esim. pussiin, käärittyyn tarjottimeen, umpinaiseen säiliöön).
4. Laita paketti sterilisaattoriin. Suojuksen alla oleva instrumentin pinta steriloituu, käytettiinpä höyryä ulos päästäviä korkkeja tai ei.
5. Tuotteet ovat kertakäyttöisiä ja ne voidaan steriloida vain kerran.

STERILOINTI:
Tuotteen sterilointiteho on validoitu seuraavien parametrien mukaisesti:

Höyrysterilointi			
Syklin tyyppi	*Lämpötila*	*Vähimmäisaika – Koko sykli*	*Validoitu vähimmäiskuivausaika*
Esityhjiö	134 °C (273 °F)	3 minuuttia	20 minuuttia
Esityhjiö	121° C (250° F)	15 minuuttia	20 minuuttia

SÄILYTYS:
Säilytä tuote laitteen merkintöjen ja/tai näiden käyttöohjeiden mukaisesti.

HÄVITTÄMINEN:
Hävitä laitoksen käytäntöjen mukaisesti käytön jälkeen. Ei saa käyttää uudelleen.

KEY SURGICAL LLC
8101 WALLACE ROAD / EDEN PRAIRIE, MN 55344 USA
(US) TEL: 800.541.7995 (UK) TEL: +44(0)1628 810626
(EU) TEL: +49 4363 905900

MANUFACTURER
FOR US: MANUFACTURED FOR

EC REP MDSS GMBH
SCHIFFGRABEN 41
DE-30175 HANNOVER

UK REP MDSS UK RP LTD
6 WILMSLOW ROAD, RUSHOLME,
MANCHESTER M14 5TP
UNITED KINGDOM

CH REP MDSS CH GMBH
LAURENZENVORSTADT 61,
5000 AARAU SWITZERLAND

CAUTION

CONSULT INSTRUCTIONS FOR USE

REF CATALOG NUMBER

LOT LOT NUMBER

DO NOT RE-USE

MD MEDICAL DEVICE

UDI UNIQUE DEVICE IDENTIFIER

DATE OF MANUFACTURE

KEEP AWAY FROM SUNLIGHT

STERIS®